

SKYROVER

BC

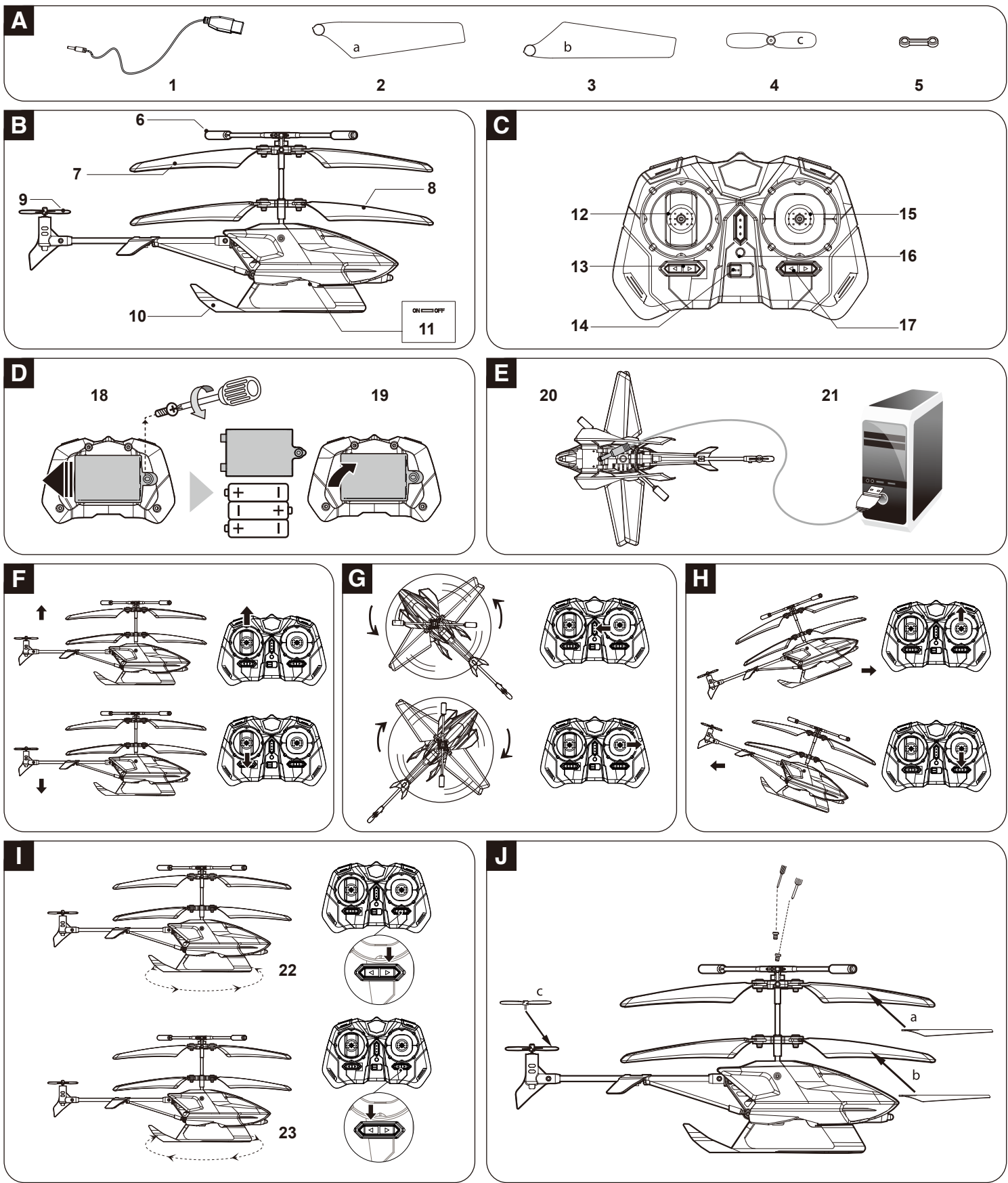
INDOOR/OUTDOOR
INTÉRIEUR/EXTÉRIEUR

8+ AGES · ÂGE · EDADES

2.4GHz Radio Control Helicopter
Hélicoptère radiocommandé 2,4 GHz
Helicóptero de radiocontrol de 2.4 GHz
USER MANUAL • MANUEL DE L'UTILISATEUR
MANUAL DEL USUARIO

Vigilante

Instructions · Mode d'emploi · Instrucciones



EN

Contents and overview

Functions and Specifications :

- Full function : Rise, Fall, Turn Left, Turn Right, Forward, Backward, Stop.
- Power supply : 3 AAA (LR03) alkaline batteries for remote controller (Batteries sold separately), built-in high-performance lipo battery for helicopter.
- Flight height : 6 meters
- Remote control distance : ≥10 meters
- Flight time : ≥6 minutes

Pack List : (Fig.A)

- | | | | |
|----------------------|-----|--------------|-----|
| 1.USB Charging Cable | x 1 | 4.Tail Blade | x 1 |
| 2.Main Blade a | x 1 | 5.Fastener | x 2 |
| 3.Main Blade b | x 1 | | |

Components : (Fig.B & C)

- | | |
|-----------------|--------------------------|
| 6.Balance Bar | 12.Throttle Lever |
| 7.Main Blade a | 13.Speed mode |
| 8.Main Blade b | 14.Power switch(OFF-A-B) |
| 9.Tail Blade | 15.Steering Lever |
| 10.Landing Gear | 16.Power light |
| 11.Power Switch | 17.Left/Right Trimmer |



Assembly instructions

Remote Control Battery Installation : (Fig.D)

Locate the locking screw on the back of the controller and remove it from the battery cover(Fig.18) , insert 3 AAA (LR03) batteries in correct polarity(Fig.19), and then close the battery cover(Fig.19). Reinstall locking screw to secure the battery door.

Charging helicopter : (Fig.E)

Adult supervision is required when charging the helicopter.
USB charging:(Fig.20)
Move the power switch on the helicopter to the "OFF" position. Insert the USB charging cable into the USB socket on a PC and connect it to the charging socket of the helicopter and the indicator on the charging cable will light up. The charging time will be about 60 minutes. When charging is complete, the indicator light will turn off.

Flying the helicopter :

Adult supervision is recommended when flying the helicopter.
Move the power switch on the helicopter to the "ON" position and place the helicopter on a flat surface. Move the power switch on the controller to the "ON" position. Helicopter will pair automatically in about 3-5 seconds.

Up and Down : (Fig.F)

When the helicopter flies steadily, you can slowly push the throttle lever up to make helicopter fly higher, or release the lever a bit to make helicopter fly lower. Only small lever position changes are required for smooth flying.

Rotation : (Fig .G)

Hold the helicopter at a steady height. Push the steering lever towards left to turn counter clockwise, and push the steering lever towards right to turn clockwise.

Forward & Backward : (Fig .H)

When you push the steering lever up, the helicopter moves forward; when you push the steering lever down, the helicopter moves backward.

If the helicopter rotates while in operation, please use the lever trim to adjust. (Fig .I)

22. If the helicopter spins counter clockwise, you can press the trim button to the right until the helicopter stops spinning.
23. If the helicopter spins clockwise, you can press the trim button to the left until the helicopter stops spinning.

Attention:

If the helicopter spins during forward or backward operation or constantly wobbles while in flight mode, check the blades for damage or warping.

Blades replacement:(Fig.J)

Adult supervision is required when replacing the helicopter blades.
-remove the screws that lock down the damaged blade or blades to replace them.
-remove the damaged blade or blades, check that they are proper marked blades. (check underneath the blade will be marked AA or BB).
-reinstall locking screw to lock down the blades.
-To remove a damaged tail propeller gently up on the propeller until it is removed.
-To install a new tail propeller, fist align the bottom of the propeller opening with the motor pin and press on the top of the propeller until it is completely down. There should not be any of the motor pin exposed.

Environment for flight:

- It is recommended to fly in a space area over 20ft(W)*30ft(L)*10ft(H).
- Fly in a wide-open room away from breakable items. Avoid flying near vents and/or fans, these may overpower the aircraft and make it difficult to control.
- Make sure there are no obstacles that will interfere with flight causing potential danger and/or electrical hazards.
- A flat surface is required, or smart hovering height will be affected.

Important safety information:

- Adult supervision advised. Keep away from obstacles and electrical hazards.
 - Actual product styling and/or color may vary.
 - Carefully open packages with safety scissors to avoid damaging product.
 - Please retain package and instructions for important information. Please remove all packaging materials before giving to children.
 - If rotors become damaged or broken, do not fly. Flying with broken rotors may damage helicopter and/or lead to injury.
- FOR LED PRODUCTS: It is rare but possible for seizures to be triggered by light flashes. To reduce exposure to such potential,do not flash lights directly into eyes.

FCC Statement:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Note: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Battery safety information :

- Batteries are small objects.
- Adult supervision is required when installing or replacing the batteries.
- Follow the polarity (+/-) diagram in the battery compartment.
- Promptly remove dead batteries from the toy.
- Dispose of used batteries properly.
- Remove batteries for prolonged storage.
- Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
- DO NOT incinerate used batteries.
- DO NOT dispose of batteries in fire, as batteries may explode or leak.
- DO NOT mix old and new batteries or types of batteries (i.e.alkaline/standard).
- Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.
- Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged (excluding LiPo batteries).
- DO NOT recharge non-rechargeable batteries.
- DO NOT short-circuit the supply terminals.
- To be installed by adults only.
- The helicopter has an internal battery that is NOT replaceable.

Charging unit to be used with the toy should be regularly examined for potential hazard, such as damage to the cable or cord, plug, enclosure of other parts and that in the event of such damage; the toy must not be used until that damage had been properly removed.

ALPHA GROUP CO., LTD.
Auldey Industrial Area,Wenguan Rd.,Chenghai,
Shantou,Guangdong,China(515800)
E-mail : auldeytoys@auldey.cn
Tel : (86)20-38983278 Fax : (86)20-87358278

ALPHA GROUP US, LLC
2100 E.Grand Ave Bldg A, 5th Floor El Segundo, CA 90245
Tel : (844) 303-8936
E-mail : customerservice@alphagroup-us.com
Website : www.auldeytoys.us

©2018 ALPHA All Rights Reserved.

MADE IN CHINA



US858270-5 说明书正面 2018-03-21

FR



Table des matières et aperçu

Fonctions et caractéristiques :

- Fonctions complètes : monter, descendre, tourner à gauche, tourner à droite, avancer, reculer, arrêter.
- Alimentation électrique : 3 piles alcalines AAA (LR03) pour la télécommande (piles vendues séparément), pile haute performance LiPo intégrée dans l'hélicoptère.
- Hauteur de vol : 6 mètres
- Portée de la télécommande : ≥ 10 mètres
- Durée de vol : ≥ 6 minutes

Contenu de l'emballage : (fig. A)

- | | | | |
|-----------------------|-----|-----------------|-----|
| 1.Câble de charge USB | x 1 | 4.Pale de queue | x 1 |
| 2.Pale principal a | x 1 | 5.Attache | x 2 |
| 3.Pale principal b | x 1 | | |
- Composants : (fig. B et C)
- | | |
|--------------------------------|-------------------------------|
| 6.Barre stabilisatrice | 12.Levier d'accélération |
| 7.Pale principal a | 13.Mode de vitesse |
| 8.Pale principal b | 14.Interrupteur (ARRÊT-A-B) |
| 9.Pale de queue | 15.Levier de direction |
| 10.Train d'atterrissage | 16.Témoin d'alimentation |
| 11.Interrupteur d'alimentation | 17.Compensateur gauche/droite |



Directives de montage

Installation des piles de la télécommande : (fig. D)

Localiser la vis de verrouillage située derrière la commande et la retirer du couvercle du compartiment à piles (fig. 18); Insérer 3 piles AAA (LR03) en respectant la polarité (fig. 19), puis refermer le compartiment à piles (fig. 19). Réinstaller les vis de verrouillage pour fixer le couvercle du compartiment à piles.

Recharge de l'hélicoptère : (fig. E)

La supervision d'un adulte est requise pour recharger l'hélicoptère.
Charge à l'aide d'une prise USB : (fig. 20)
Mettre l'interrupteur d'alimentation de l'hélicoptère en position d'arrêt. Insérer la prise du câble de charge USB dans une prise USB d'ordinateur et raccorder l'autre extrémité dans la prise de charge de l'hélicoptère; le témoin du câble de charge s'allume. La charge complète prend environ 60 minutes. Le témoin de charge s'éteint une fois l'appareil rechargé.

Vol de l'hélicoptère :

La supervision d'un adulte est requise pour faire voler l'hélicoptère.
- Mettre l'interrupteur d'alimentation en position de marche et déposer l'hélicoptère sur une surface plane.
- Placer l'interrupteur d'alimentation de la commande sur un canal A/B.
- L'hélicoptère se jumellera automatiquement en 3 à 5 secondes.

Monter et descendre : (fig. F)

Lorsque l'hélicoptère vole de manière stable, il est possible de soulever le levier de l'accélérateur pour qu'il vole plus haut ou de le relâcher légèrement pour qu'il descende. Seuls de légers ajustements de l'accélérateur sont nécessaires pour un vol doux.

Rotation : (fig. G)

Maintenir l'hélicoptère à une hauteur fixe. Pousser le levier de direction vers la gauche pour tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et pousser le levier de direction vers la droite pour tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.

Avancer et reculer : (fig. H)

Soulever le levier de direction fait avancer l'hélicoptère. Abaisser le levier de direction fait reculer l'hélicoptère.

Si l'hélicoptère tourne sur lui-même pendant le vol, utiliser le levier compensateur pour rétablir sa position (fig. I)

22. Si l'hélicoptère pivote dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, tourner le bouton compensateur vers la gauche jusqu'à ce que la rotation s'arrête.
23. Si l'hélicoptère pivote dans le sens des aiguilles d'une montre, tourner le bouton compensateur vers la gauche jusqu'à ce que la rotation s'arrête.

Attention :

Si l'hélicoptère tourne sur lui-même en avançant ou en reculant, ou s'il oscille en volant, vérifier si les pales ne sont pas endommagées ou déformées.

Remplacement des pales : (fig. J)

La supervision d'un adulte est requise pour remplacer les pales de l'hélicoptère.
- retirer les vis qui retiennent les pales endommagées afin de les remplacer.
- retirer les pales endommagées et s'assurer qu'elles correspondent à l'indication. (Vérifier sur la pale pour l'identification AA ou BB).
- réinstaller les vis de verrouillage pour fixer solidement les pales.
- Pour retirer une hélice arrière endommagée, tirer délicatement sur l'hélice jusqu'à ce qu'elle se détache.
- Pour installer une nouvelle hélice, aligner d'abord le bas de l'ouverture de l'hélice avec l'attache du moteur et appuyer sur le dessus de l'hélice jusqu'à ce qu'elle soit entièrement abaissée. On ne devrait plus voir aucune portion de l'attache du moteur.

Environnement de vol :

- On recommande de faire voler cet appareil dans un endroit dégagé de plus de 6,1 m (largeur) x 9,1 m (longueur) x 3,0 m (hauteur) (20 pi x 30 pi x 10 pi).
- Faire voler dans une vaste pièce loin des objets fragiles. Éviter de faire voler près d'évents et/ou de ventilateurs, ces derniers peuvent surmotoriser l'aéronef et le rendre difficile à contrôler.
- S'assurer qu'aucun obstacle ne se trouvera dans la trajectoire de vol, causant des risques électriques et/ou un danger potentiel.
- Une surface plane est requise, sinon la hauteur du vol stationnaire intelligent sera affectée.

Information importante sur la sécurité :

- Supervision d'un adulte conseillée.Maintenir loin des obstacles et des dangers liés à l'électricité.
- L'aspect et la couleur réels du produit peuvent varier.
- Ouvrir les emballages avec soin à l'aide de ciseaux afin d'éviter d'endommager le produit.
- Prière de conserver l'emballage et les directives qui contiennent des renseignements importants. Prière de retirer tout le matériel d'emballage avant de remettre à l'enfant.
- Ne pas faire voler si le rotor est endommagé ou brisé. En volant, les rotors brisés peuvent endommager le drone et/ou causer des blessures.
- POUR LES PRODUITS DEL: Il est rare, mais possible que des convulsions soient déclenchées par le clignotement de lumières. Afin de réduire l'exposition à un tel risque, ne pas faire clignoter les phares directement devant les yeux.

Remarque :

ce matériel a été testé et déclaré conforme aux limites pour un appareil numérique de classe B, en vertu de la Partie 15 des Règles FCC. Ces limites ont pour objet d'offrir une protection raisonnable contre le brouillage préjudiciable dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et émet de l'énergie des fréquences radio. S'il n'est pas installé et utilisé conformément à ces consignes, il peut occasionner des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie qu'il ne se produira pas d'interférences dans une installation en particulier. Si ce matériel provoque un brouillage préjudiciable à la réception radio ou de télévision, ce qui peut être établi en coupant et en rallumant l'appareil, il est conseillé d'essayer de corriger ce brouillage par l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans un circuit différent de celui du récepteur.
- Obtenir l'aide du revendeur ou d'un technicien de radio/TV compétent.
- Ce dispositif est conforme à la Partie 15 des Règles FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- 1.cet appareil ne peut causer d'interférences nuisibles, et
 - 2.cet appareil doit accepter toute interférence reçue, notamment les interférences susceptibles d'occasionner un fonctionnement indésirable.
- Tout changement ou toute modification n'ayant pas été expressément approuvé(e) par la partie responsable de la conformité pourrait annuler le droit de l'utilisateur à utiliser ce dispositif. Le présent appareilestconforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitationestautorisée aux deux conditions suivantes:
- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
 - (2) l'utilisateur de l'appareildoit accepter tout brouillage radioélectriquesub, même si le brouillageest susceptible d'encompromettre le fonctionnement.
- CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Consignes de sécurité au sujet de piles :

- Les piles sont de petits objets.
- La supervision d'un adulte est requise pour installer ou remplacer les piles.
- Respecter le schéma de polarité (+/-) du compartiment des piles.
- Retirer immédiatement toute pile usagée du jouet.
- Jeter correctement les piles usagées.
- Retirer les piles du jouet en cas d'utilisation prolongée.
- N'utiliser que des piles d'un même type ou d'un type équivalent à celui recommandé.
- NE PAS incinérer les piles usagées.
- NE PAS jeter les piles au feu ; elles pourraient exploser ou fuir.
- NE PAS mélanger des piles neuves et des piles usagées, ou des piles de types différents (ex : alcalines/standard).
- Les piles rechargeables doivent être rechargées sous la surveillance d'un adulte.
- Retirer les piles rechargeables du jouet avant de les recharger (sauf s'il s'agit d'une batterie LiPo).
- NE PAS recharger des piles non rechargeables.
- NE PAS court-circuiter les bornes d'alimentation.
- L'installation doit être effectuée par un adulte seulement.
- L'hélicoptère possède une pile interne qui n'est PAS remplaçable.

Le chargeur utilisé avec ce jouet doit être périodiquement examiné pour détecter tout danger potentiel comme des dommages au fil, à la prise, à l'enceinte et aux autres pièces. En cas de tels dommages, on déconseille l'utilisation du jouet tant que les dommages n'ont pas été réparés.

ALPHA GROUP CO., LTD.
Auldey Industrial Area,Wenguan Rd.,Chenghai,
Shantou,Guangdong,China(515800)
E-mail : auldeytoys@auldey.cn
Tel : (86)20-38983278 Fax : (86)20-87358278

ALPHA GROUP US, LLC
2100 E.Grand Ave Bldg A, 5th Floor El Segundo, CA 90245
Tel : (844) 303-8936
E-mail : customerservice@alphagroup-us.com
Website : www.auldeytoys.us

©2017 ALPHA Tous droits réservés.

FABRIQUÉ EN CHINE



ES



Contenido y descripción general

Funciones y especificaciones:

- Funcionalidad completa: Elevarse, descender, girar a la izquierda, girar a la derecha, hacia adelante, hacia atrás, detenerse.
- Fuente de alimentación: 3 baterías alcalinas tamaño AAA (LR03) para el controlador remoto (las baterías se venden por separado), batería de litio-polímero de alto desempeño incorporada para el helicóptero.
- Altura de vuelo: 6 metros
- Distancia del control remoto: ≥10 metros
- Tiempo de vuelo: ≥6 minutos

Lista del empaque: (Fig. A)

- | | | | |
|----------------------|-----|----------------|-----|
| 1.Cable de carga USB | x 1 | 4.Aspa de cola | x 1 |
| 2.Aspa principal a | x 1 | 5.Sujetador | x 2 |
| 3.Aspa principal b | x 1 | | |

Componentes: (Fig. B y C)

- | | |
|---------------------------|--------------------------------------|
| 6.Barra de equilibrio | 12.Palanca del acelerador |
| 7.Aspa principal a | 13.Mode de velocidad |
| 8.Aspa principal b | 14.Interruptor de energía (APAG-A-B) |
| 9.Aspa de cola | 15.Palanca de dirección |
| 10.Tren de aterrizaje | 16.Luz de energía |
| 11.Interruptor de energía | 17.Compensador izquierdo/derecho |



Instrucciones de armado

Instalación de la pila del control remoto: (Fig. D)

Encuentre el tornillo de bloqueo en la parte posterior del controlador y retírelo de la tapa de las pilas (Fig. 18). Inserte 3 pilas tamaño AAA (LR03) con la polaridad correcta (Fig. 19), y luego cierre la tapa de las pilas (Fig. 19). Vuelva a instalar el tornillo de bloqueo para asegurar la puerta de las baterías.

Cómo cargar el helicóptero: (Fig. E)

Se requiere la supervisión de un adulto cuando se carga el helicóptero.
Carga con USB: (Fig. 20)
Mueva el interruptor de encendido del helicóptero a la posición "OFF" (Apagado). Inserte el cable de carga USB en el socket USB en una PC y conéctelo al socket de carga del helicóptero y el indicador en el cable de carga se iluminará. El tiempo de carga será alrededor de 60 minutos. Cuando la carga haya terminado, la luz indicadora se apagará.

Cómo volar el helicóptero:

Se requiere la supervisión de un adulto cuando se hace volar el helicóptero.
- Mueva el interruptor de encendido del helicóptero a la posición "ON" (Encendido) y ponga el helicóptero en una superficie plana.
- Mueva el interruptor de energía en el controlador al canal A/B.
- El helicóptero se emparejará automáticamente en unos 3 a 5 segundos

Arriba y abajo: (Fig. F)

Cuando el helicóptero vuele de manera estable, puede empujar lentamente la palanca del acelerador hacia arriba para hacer que el helicóptero vuele más alto, o soltar la palanca un poco para hacer que el helicóptero vuele más bajo. Solo se necesitan pequeños cambios en la posición de la palanca para un vuelo suave.

Rotación: (Fig. G)

Mantenga el helicóptero a una altura uniforme. Empuje la palanca de dirección hacia la izquierda para virar en dirección contraria a las manecillas del reloj, y empuje la palanca de dirección hacia la derecha para virar en dirección de las manecillas del reloj.

Hacia adelante y hacia atrás: (Fig. H)

Cuando empuja la palanca de dirección hacia arriba, el helicóptero se mueve hacia adelante; cuando empuja la palanca de dirección hacia abajo, el helicóptero se mueve hacia atrás.

Si el helicóptero gira mientras está en funcionamiento, use el compensador de la palanca para ajustar. (Fig. I)

22. Si el helicóptero gira en dirección contraria a las manecillas del reloj, puede oprimir el botón de compensación a la derecha hasta que el helicóptero deje de girar.
23. Si el helicóptero gira en dirección de las manecillas del reloj, puede oprimir el botón de compensación a la izquierda hasta que el helicóptero deje de girar.

Atención:

Si el helicóptero gira durante la operación hacia adelante o hacia atrás o se tambalea constantemente mientras está en modo de vuelo, revise las aspas para ver si están dañadas o deformadas.

Reemplazo de las aspas: (Fig. J)

Se requiere la supervisión de un adulto cuando se reemplazan las aspas del helicóptero.
- retire los tornillos que sujetan las aspas dañadas para reemplazarlas.
- retire las aspas dañadas, compruebe que son las aspas marcadas correctamente. (revise la parte inferior del asa; tendrá la marca AA o BB).
- vuelva a instalar el tornillo de bloqueo para fijar las aspas.
- Para retirar una hélice de cola dañada, levante suavemente el asa hasta que se desmonte.
- Para instalar una nueva hélice de cola, alinee primero la parte inferior de la abertura de la hélice con el pasador del motor y oprima la parte superior de la hélice hasta que esté completamente abajo. No deberá estar expuesta ninguna parte del pasador del motor.

US858270-5 说明书背面 2018-03-21